



**NOVA
UNIVERZA**

FAKULTETA
ZA DRŽAVNE IN
EVROPSKE ŠTUDIJE

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Tuja terminologija - angleški jezik
Course title:	Foreign Language Terminology - English Language

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Javna uprava – 1. stopnja		1	2
Public administration – 1st degree		1	2

Vrsta predmeta / Course type

obvezni /mandatory

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
40	0	30	0	0	55	5

Nosilec predmeta / Lecturer:

lekt. Srečko Kecman, prof.

Jeziki /

Predavanja / Lectures:

slovenski / Slovenian

Languages:

Vaje / Tutorial:

slovenski / Slovenian

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

Prerequisites:

Vpis v 1. letnik. Vsaj 80% prisotnost na predavanjih.

1st year enlistment. At least 80% attendance at lectures.

Seminarska naloga, ki jo je potrebno oddati vsaj en teden pred izpitom.

Term paper, submittable at least one week prior to the exam.



**NOVA
UNIVERZA**

FAKULTETA
ZA DRŽAVNE IN
EVROPSKE ŠTUDIJE

Vsebina:

Predmet večinoma obravnava tri pomembna področja: terminologijo na področju javne in državne uprave, poslovno komunikacijo in, v manjši meri, pravno terminologijo. Poleg tega slušatelji obnovijo znanje najpomembnejših značilnosti angleške slovnice, kot, na primer, glagolske oblike, oblike glagolov, skladnjo in sintakso.

Content (Syllabus outline):

The course mainly deals with three areas, which are particularly important for the students of our undergraduate programme. These are administrative terminology, business communication, and, in a lesser degree, legal terminology. Along with these, the students also revise some of the most important features of English Grammar, such as tenses, verb forms and syntax.

Temeljni literatura in viri / Readings:

Angleška terminologija:

American Bar Association, You and the courts, Emmerson, P. Business Grammar Builder. 2002. Macmillan Education Jones, L. 2001. Working in English. Cambridge: CUP

Appleby R., Bradley J., Brennan B., Hudson J., business one:one – intermediate⁺, Oxford University Press, first published 2006

Srečko Kecman, prof., Vaje iz pravne in upravne angleške terminologije

- Charter of the Fundamental Rights of the EU, http://www.europarl.europa.eu/charter/pdf/text_en.pdf

- The Treaty of Lisbon, <https://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2007:306:FULL:EN:PDF>

- European Interoperability Framework for Pan-European E-government Services, <http://ec.europa.eu/idabc/servlets/Docd552.pdf?id=19529>

Cilji in kompetence:

Namen predmeta je razviti jezikovno in komunikativno raven znanja tujega jezika, predvsem sposobnosti za uspešno razumevanje in oblikovanje ustnih in pisnih besedil, značilnih za strokovno sporočanje na akademski ravni. Jezikovna raven se nanaša na poglobljeno poznavanje jezikovnih pravil s področja oblikoslovja, skladnje in besedja, komunikativna pa na rabo jezika v okoliščinah, ki so čim bližje avtentičnim, in na usposobljenost za doseg

Objectives and competences:

The aim of the course is to develop the level of communicative component of the language, especially skills which are necessary in comprehension and forming oral as well as written compositions at the academic level. The language expertise is concentrated on thorough knowledge of rules regarding the morphology, syntax and vocabulary, whereas the communication expertise is concentrated on the usage of the language in the authentic circumstances as well as fulfilling specific



**NOVA
UNIVERZA**

FAKULTETA
ZA DRŽAVNE IN
EVROPSKE ŠTUDIJE

specifičnih komunikativnih nalog. Poudarek je tudi na samostojni uporabi raznih virov (slovarjev, priročnikov), branju besedil v tujem jeziku (različna strokovna literatura, časopisni članki), pisnemu sporočanju (pisni poslovni stiki, pisanje povzetkov) ter ustnemu sporočanju (ustni poslovni stiki, sestanki in telefonski pogovori, intervju, argumentiranje, razpravljanje, predstavitev). Slušatelje vzpodbujamo k razvijanju sposobnosti samostojne analize, zbiranja podatkov, oblikovanja sklepov ter na ustvarjalno miselno aktivnost.

communicative tasks. Emphasis is added to autonomous use of different sources (dictionaries, reference books), reading and comprehension of English texts (expert literature and articles), written communication (letters, briefs, reports) as well as oral communication (business contacts, telephone conversations, interviews, presentations, discussions, debates). The students are encouraged to develop the skills of independent analysis, data gathering, forming conclusions as well as creative mentality.

Pridobivanje širokih interdisciplinarnih spretnosti, ki so potrebne za zaposlitev v različnih institucijah. Te vključujejo tako javni, kakor tudi zasebni sektor na lokalnem, državnem in evropskem nivoju. Zmožnost interpretacije različnih vrst pravnih dokumentov. Razumevanje besednjaka, ki se ukvarja z ustrojem Evropske unije in njenih institucij kakor tudi slovenskih, na lokalnem in državnem nivoju. Pridobitev širokega besednjaka, ki omogoča razumevanje upravne strukture, ki oblikuje družbo. Zmožnost ustne in pisne komunikacije na nivoju različnih socialnih, elektronskih in drugih medijev.

Acquiring a wide interdisciplinary proficiency which will help find employment in various places. These include private sector as well as administrative institutions on local, state and European level. Ability to correctly interpret various legal documents. Understanding the terminology which defines the formation of the European Union and its institutions as well as Slovenian authorities on local and state level. Acquiring a wide vocabulary which helps understand the power structure that shapes our society. Ability to communicate orally or in writing through different social, electronic and other media.

Metode poučevanja in učenja:

Angleška terminologija:

Pouk je oblikovan kot vrsta med seboj povezanih predavanj in vaj. Vsaki razlagi določenega področja, veščine ali slovnične strukture sledijo vaje, ki omogočajo slušateljem razumevanje in usvajitev na optimalen način.

Predavanja potekajo v aktivnem dialogu s študenti, ob pomoči sokratske metode ter z diskusijo, vprašanji in odgovori na vprašanja. Pomagamo si tudi z e-študijem.

Learning and teaching methods:

English language:

The course is designed as a series of interconnected lectures and exercises. Each explanation of a certain topic, skill, grammatical or semantical structure is followed by an exercise, which enables students to comprehend the topic in optimal way.

Lectures are organised as an active interaction between the lecturer and the students in the form of dialogues and discussions, with the aid of Socratic method. We are also using e-learning.



**NOVA
UNIVERZA**

FAKULTETA
ZA DRŽAVNE IN
EVROPSKE ŠTUDIJE

Načini ocenjevanja:	Delež (v %) / Weight (in %)	Assessment:
- izdelava seminarske naloge, kot pogoj za pristop k pisnemu izpitu. - pisni izpit, ki je sestavljen iz štirih sklopov: 1. Bralno razumevanje, 2. terminologija, 3. slovnica, 4. pisno sporočanje.	100%	- term paper, as a prerequisite for the written exam - written exam, which consists of four parts – fields of expertise: 1. Reading comprehension, 2. Terminology, 3. Grammar, 4. Written assignment.

Ob najmanj 90% prisotnosti na predavanjih in vajah se slušatelju prizna 10% dosežek pri izpitu.	With at least 90% attendance at lectures and tutorials the candidate is awarded 10% score at the exam.
---	--

Reference nosilca / Lecturer's references:

lekt. Srečko Kecman, prof.:

Nosilec predmeta je diplomiral na Filozofski fakulteti v Ljubljani kot profesor zgodovine in angleškega jezika s književnostjo. Že trideset let poučuje zgodovino in angleščino na osnovni šoli Majde Vrhovnik v Ljubljani. Bil je dolga leta nosilec in izvajalec tečajev iz angleške pravne, poslovne, diplomatske in upravne terminologije na Ustavnem sodišču RS, kjer je poučeval tako sodnike ustavnega sodišča kakor svetovalce, različne strokovne delavce in poslovne sekretarje. Prevaja različno strokovno literaturo s področja prava, medicine, stomatologije, pedagogike, umetnostne zgodovine, zgodovine, kakor tudi leposlovje. Do sedaj je izdal dva zgodovinska romana. Na Fakulteti za državne in evropske študije poučuje že od njene ustanovitve.

The lecturer has graduated at the Faculty of Arts of the University of Ljubljana, holding a BA in History and a BA in English language with literature. He has been teaching History and English language at the Majde Vrhovnik Primary School in Ljubljana. He organised and led courses in English legal, business, diplomatic and administrative terminology at the Constitutional Court of the Republic of Slovenia for judges, counsellors, various experts and personal assistants. He translates a wide range of expert texts in the field of Law, Medicine, Dental Medicine, Pedagogy, History, as well as literature. Mr Kecman has so far published two historical novels. He has been a lecturer at the Graduate School of Government and European Studies since its establishment.